



Új jogszabályok az alkalmazandó házassági vagyonjog meghatározására

Megjegyzés: Minden információ a nagykövetségnek a jelen tájékoztató megfogalmazásakor rendelkezésére álló ismeretein és tapasztalatain alapul. Minden körülmétekintés ellenére sem adható garancia a teljességre és a helyeségre vonatkozóan.

A nagykövetség nem tud a jelen tájékoztatóban szereplő általános információkon túlmenően tájékoztatást nyújtani. Kérjük, további kérdéseivel forduljon az illetékes hivatalhoz.

1. Új jogszabályok az alkalmazandó vagyonjog meghatározására

2019. január 29-én két olyan európai uniós rendelet (EuGüVO és EuPartVO) lépett hatályba, amelyek szabályozzák, hogy melyik törvény alapján kell meghatározni egy adott házasságban vagy élettársi kapcsolatban az érvényes házassági vagyonjogot.

Belgium, Bulgária, Németország, Finnország, Franciaország, Görögország, Olaszország, Horvátország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Ausztria, Portugália, Svédország, Szlovénia, Spanyolország, a Cseh Köztársaság és Ciprus bíróságai az EuGüVO-t, illetve az EuPartVO-t alkalmazzák olyan házasságokhoz vagy partneri kapcsolatokhoz, amelyek 2019. január 29-én és azt követően kötöttek meg, annak eldöntésére, hogy melyik ország jogrendjét alkalmazzák a házassági vagyonjog meghatározására. Ezt az eljárásmódot a jövőben más országok is alkalmazhatják. Más államok bíróságai saját nemzetközi magánjoguk szabályai szerint ítélik meg ezt a kérdést – hasonlóan a korábbi eljárásmódhoz. Hasonlóképpen, minden ország esetében, ideértve a fent említett országokat is, a 2019. január 29. előtt megkötött házasságok és élettársi kapcsolatokra vonatkozóan a vagyonjogi kérdések szempontjából releváns jogi rendelkezéseket az adott ország nemzetközi magánjogi szabályai szerint határozzák meg.

Tekintettel sok ember megnövekedett mobilitására, valamint a különböző állampolgársággal rendelkező személyek között megkötött házasságokra és élettársi kapcsolatokra, valamint a több állampolgársággal is rendelkező személyek növekvő számára, az EuGüVO és az EuPartVO egységes szabályokat kíván létrehozni a házassági vagyonjogi kérdésekre alkalmazandó törvényeket illetően. Ennek során a jogszabályi illetékességet alapvetően a házastársak első közös szokásos tartózkodási helye határozza meg, vagy az az állam, amelynek joga szerint a bejegyzett élettársi kapcsolatot létesítették.

A házasság felbontására alkalmazandó jogot meghatározó "Róma III. rendelettel" együtt az EuGüVO és az EuPartVO tovább hozzájárul az EU-ban a nemzetközi magánjog egységesítéséhez.

A „Róma III” -hoz hasonlóan az EuGüVO és az EuPartVO is meg akarja erősíteni a jogválasztás lehetőségét. A házastársak vagy élettársak maguk határozhatják meg, hogy melyik ország

jogrendje legyen érvényes a vagyonközösségükre vonatkozóan. Többek között választhatják annak az államnak a jogrendjét is, amelynek állampolgárságával rendelkezik az egyik házastárs vagy élettárs a jogrend megválasztásának időpontjában.

2. Miért fontos ismerni ezt a rendeletet?

Amennyiben a házastársak nem választottak maguknak házassági vagyoni jogot, vagyoni jogi rendjükre annak az államnak a joga fog vonatkozni, amelyben a házasságkötést követően először éltek, vagy élnek, és ez alapvetően megváltoztathatatlan. Ez az ország lehet nem EU-tagország is. A külföldi jog alapján bejegyzett élettársi kapcsolatot megkötő partnerek esetében annak az államnak a joga érvényes, amelynek törvényei szerint a bejegyzett élettársi kapcsolat létrejött. (Megjegyzés: A "Házasság mindenkinek" – „Ehe für alle“ elnevezésű törvénymódosítás óta Németországban már csak házasságot lehet kötni.)

Példa: Azoknak a házastársaknak, akik Németországban házasodnak, majd utána azonnal Oroszországba költöznek, majd később Franciaországban válnak el egymástól, a válására vonatkozóan orosz tulajdonjogot kell alkalmazni, amennyiben a házassági vagyoni jogra vonatkozóan nem hoztak más döntést. Amennyiben a válásra olyan államban kerül sor, amelyben az EuGüVO nem alkalmazandó, az ország nemzetközi magánjogi szabályai határozzák meg az alkalmazandó házassági vagyoni jogot, vagyis a német jog adott esetben újra alkalmazható lehet.

3. Mit jelent az „alkalmazandó házassági vagyoni jog”?

A rendelet a házassági vagyoni jogi rendszerekre és azok polgári jogi vonatkozásaira vonatkozik, amelyek mind a házastársak mindennapi életében történő vagyonkezeléssel, mind pedig a tulajdonjogokkal kapcsolatos vitákra vonatkoznak, különös tekintettel a házaspár különválására vagy válására. A házassági vagyoni jog ország szerinti meghatározása az öröklési jogban is fontos szerepet játszhat.

4. Hol van a szokásos tartózkodási hely?

Valaki szokásos tartózkodási helye az a hely, ahol olyan körülmények között lakik, amelyek azt jelzik, hogy az illető személy nem csak ideiglenesen tartózkodik azon a helyen vagy területen. A szokásos tartózkodási helyet a tényleges körülmények alapján határozzák meg; ennek során meghatározzák, hogy hol található a társadalmi kapcsolatok fókusza, különösen családi és szakmai szempontból. A hat hónapnál hosszabbra tervezett egybefüggő tartózkodás minden esetben nem csak átmeneti jellegűnek számít. A rövid távú megszakításokat nem veszik figyelembe. Ez vonatkozik azokra az emberekre is, akiket munkaadójuk korlátozott ideig, de hat hónapnál hosszabb időre külföldre küldött.

5. Mit kell figyelembe venni a házassági vagyoni jogi jogrend kiválasztásakor?

2019. január 29-től a házastársaknak vagy a jövőbeni házastársaknak lehetőségük van kiválasztani a szokásos tartózkodási helyük jogrendjét, vagy pedig az egyik vagy mindkét házastárs állampolgársága szerinti ország jogát a házassági vagyoni jogi rend megválasztásakor. A házassági vagyoni jogi rend kiválasztását írásban kell megtenni, keltezéssel és mindkét házastárs aláírásával ellátva. A megállapodás állandó rögzítését lehetővé tevő elektronikus továbbítás ugyanúgy érvényes, mint a választás írásos formában történő rögzítése.

Ha a tagállam, amelyben mindkét házastárs szokásos tartózkodási helye van a jogválasztás idején, további formai követelményeket ír elő a házassági vagyoni jogi megállapodásokra vonat-

kozóan, a szigorúbb forma érvényesül. Így például Németországban a házassági vagyoni jogra vonatkozó jogrend megválasztása közjegyzői igazolást igényel.

Ha mindkét házastárs szokásos tartózkodási helye különböző EU-tagállamokban van, akkor az egyik tagállam alaki követelményeinek való megfelelés elegendő. Ha csak egy házastárs szokásos tartózkodási helye van egy EU-tagállamban, és ez további alaki követelményeket ír elő, akkor ezek a formai követelmények alkalmazandók.

6. Mit kell figyelembe venni egy házassági szerződésben?

Ugyanezek a megfontolások vonatkoznak a házassági vagyoni közösségről szóló megállapodás formájára, mint a jogválasztás formájára. Ezenkívül azonban mindig be kell tartani az alkalmazandó vagyoni jogi nyilatkozat formai követelményeit is. Ha a német vagyoni jog alkalmazandó, a házassági szerződéshez mindig közjegyzői igazolás szükséges.

7. Magyarországra vonatkozó sajátosságok

Ha mindkét házastárs szokásos tartózkodási helye Magyarországon van, és a házaspár a német házassági vagyoni jogot választja, elegendő az EuGüVO vagy az EuPartVO 23. cikk (1) bekezdése szerinti egyszerű írásos forma (írásban megtett nyilatkozat mindkét házastárs / élettárs aláírásával).

Az ilyen jogválasztás elismertetése Magyarországon önmagában nem lesz lehetséges, mivel Magyarország nem részt vevő tagállama az EuGüVO és az EuPartVO rendeleteknek, és a vagyoni jogra alkalmazandó jogrend kérdése magyar szempontból az EuGüVO és az EuPartVO hatálybalépését követően is a magyar nemzetközi magánjogi törvény szerint alakul.

Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetsége Budapest

- Jogi és konzuli osztály -

Cím: 1014 Budapest I. kerület, Úri utca 64-66.

Postai cím: H-1250 Budapest, Pf. 43., Magyarország

Telefon: +36 1 4883 -500

Fax: +36 1 4883 558 vagy 570

E-mail: konsulat@buda.diplo.de

Internet: www.budapest.diplo.de